

Грузинските народни поговорки и афоризмите на Шота Руставели

Лия Каричашвили

(Резюме)

Смята се, че фолклорът е един от източниците за светогледа на Шота Руставели. Народната мъдрост е отразена във „Витязът в тигрова кожа“ като еманация на националното съзнание и битие и същевременно като общи културни парадигми, които се срещат в литературата на различни народи.

В повествованието на Руставели народната мъдрост често се придружава от формулата „казва се“, която подчертава древността на мисълта, нейното устно разпространение и анонимност. Много афоризми на Руставели са близки до народните поговорки със своите идеи, въпреки че са формулирани с красноречието на Руставели.

Семантичната и стилистичната близост на Руставелиевите афоризми и народните поговорки свидетелства, че наред с блестящо за своето време образование Руставели притежава дълбока народна мъдрост. По тази причина източникът на някои афоризми са народните поговорки. В същото време редица афоризми на Руставели стават основа на народни поговорки.

Ключови думи: народни поговорки; „Витязът в тигрова кожа“; афоризми

Lia Karichashvili
Javakhishvili Tbilisi State University
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
38 Ana Politkovskaia St., flat 34
Tbilisi, GEORGIA
karichashvili@gmail.com